

SATAjet 3000 K

EG Konformitätserklärung | EO-декларация за съответствие | 欧共体符合性声明 | Prohlášení o shodě | EF konformitetserklæring | EÜ vastavusdeklaratsioon | EC Declaration of Conformity | Declaración de conformidad CE | EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus | Déclaration de conformité CE | Δήλωση συμμόρφωσης της Ε.Κ. | EK Megfelelőség nyilatkozat | Dichiarazione di conformità CE | ES atitikties deklaracija | EK atbilstības deklarācija | EG Conformanceverklaring | CE samsvarserklæring | Deklaracja zgodności WE | Declaração de conformidade CE | Declarație de conformitate CE | Декларация соответствия стандартам EC | EG konformitetsförklaring | ES vyhlášení o zhode | ES izjava skladnosti | EG Uygunluk Beyanı



Index

[A DE] EG Konformitätserklärung deutsch	3
[BG] EO декларация за съответствие български	5
[CN] 欧共体符合性声明 中文	7
[CZ] ES Prohlášení o shodě česky	9
[DK] EF konformitetserklæring dansk	11
[EE] EÜ vastavusdeklaratsioon eesti keel	13
[GB] EC Declaration of Conformity English	15
[ES] Declaración de conformidad CE español	17
[FI] EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus suomi	19
[FR] Déclaration de conformité CE français	21
[GR] Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ ελληνικά	23
[HU] EK megfelelőségi nyilatkozat magyar	25
[IT] Dichiarazione di conformità CE Italiano	27
[LT] EB atitikties deklaracija lietuvių k.	29
[LV] EK atbilstības deklarācija latviski	31
[NL] EG-conformiteitsverklaring Nederlandse	33
[NO] EU-konformitetserklæring	35
[PL] Deklaracja zgodności WE polski	37
[PT] Declaração de conformidade CE português	39
[RO] Declarație de conformitate CE română	41
[RU] Декларация соответствия стандартам ЕС русский язык	43
[SE] EG-konformitetsförklaring svenska	45
[SI] Izjava o skladnosti ES slovenščina	47
[SK] ES vyhlásenie o zhode slovensky	49
[TR] EG Uygunluk Beyanı türkçe	51

EG Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das nachfolgend genannte Produkt aufgrund seiner Konzeption, Konstruktion und Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheitsanforderungen der Druckgeräte-Richtlinie 2014/68/EU Modul A1 (Interne Fertigungskontrolle) Reihe DIN EN 13445 und der Richtlinie 2014/34/EU einschließlich der zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen entspricht und gemäß EU-Richtlinie 2014/34/EU in explosionsgefährdeten Bereichen (ATEX), Anhang X, B eingesetzt werden kann.

Hersteller

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
D-70806 Kornwestheim

Produktbezeichnung

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

ATEX Kennzeichnung

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Einschlägige Richtlinien

- EU-Richtlinie 2014/34/EU
- EG-Richtlinie 2006/42/EG

Angewandte harmonisierte Normen

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Angewandte nationale Normen

- DIN 31000:2011

Die gemäß Richtlinie 2014/34/EU Artikel 13 geforderten Unterlagen sind bei benannter Stelle Nummer 0123 für 10 Jahre hinterlegt.
Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse
Geschäftsführer

ЕО-декларация за съответствие

Декларираме, че указаният по-долу продукт, въз основа на своята концепция, проектиране и конструктивен тип в представеното пред нас изпълнение отговаря на основните изисквания за безопасност на директивата за уреди под налягане 2014/68/ЕС модул А1 (вътрешен производствен контрол) серийно DIN EN 13445 и директива 2014/34/ЕС, включително на действащите към датата на декларацията изменения и съгласно директива на ЕС 2014/34/ЕС може да бъде използван в зони с опасност от експлозия (ATEX), приложение X, В.

Производител

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
D-70806 Kornwestheim

Наименование на продукта

- SATAJet 3000 K RP
- SATAJet 3000 K HVLP

Обозначение по ATEX

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Приложими директиви

- ЕС директива 2014/34/ЕС
- ЕО директива 2006/42/ЕО

Приложими хармонизирани стандарти

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Приложими национални стандарти

- DIN 31000:2011

Изискваните съгласно директива 2014/34/ЕС клауза 13 документи са приложени на указаното място номер 0123 за 10 години.
Корнвестхайм, 31.10.2019 г.



Albrecht Kruse
Управител

欧共体符合性声明

兹声明由本公司投入市场的下述产品在其方案、设计和结构形式方面（包含在本声明发表时的一切有效变更）均符合压力设备指令 2014/68/EU 模块 A1（内部生产控制）系列 DIN EN 13445 和指令 2014/34/EU 的要求，且按照欧盟指令 2014/34/EU 可以应用于防爆区域 (ATEX)，附件 X，B。

制造商

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

产品名称

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

ATEX 标记

II 2G Ex h IIB T4 Gb

有关指令

- 欧盟指令 2014/34/EU
- 欧盟指令 2006/42/EC

采用的统一标准

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

采用的国家标准

- DIN 31000:2011

在 2014/34/EU 指令条款 13 中所要求的资料要在命名编号为 0123 的位置保存 10 年。

Kornwestheim, 2019 年 10 月 31 日



Albrecht Kruse
总经理

Prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek na základě své koncepce, konstrukce a provedení, v jakém jsme jej uvedli do provozu, odpovídá základním bezpečnostním požadavkům směrnice pro tlaková zařízení 2014/68/EU modul A1 (Interní řízení výroby) série DIN EN 13445 a směrnice 2014/34/EU včetně změn platných v době tohoto prohlášení, a že podle směrnice 2014/34/EU může být používán v prostředí s nebezpečím výbuchu (ATEX), přílohy X, B.

Výrobce

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstr. 20
D-70806 Kornwestheim

Označení výrobku

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

Označení ATEX

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Relevantní předpisy

- EU směrnice 2014/34/EU
- ES směrnice 2006/42/ES

Použité harmonizované normy

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Použité vnitrostátní normy

- DIN 31000:2011

Dokumenty požadované podle článku 13 směrnice 2014/34/EU se ukládají na notifikovaném místě číslo 0123 po dobu 10 let.

Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse
Jednatel

EF konformitetserklæring

Vi erklærer hermed, at nedenstående produkt med sit design, konstruktion og udformning i den af os markedsførte udførelse opfylder de grundlæggende sikkerhedskrav i direktivet for trykbærende udstyr 2014/68/EU modul A1 (intern produktionskontrol) serie DIN EN 13445 og direktiv 2014/34/EU inkl. de på tidspunktet for erklæringen gældende ændringer og kan anvendes i henhold til EU-direktiv 2014/34/EU i eksplosive atmosfærer (ATEX), tillæg X, B.

Producent

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
D-70806 Kornwestheim

Produktinformation

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

ATEX-mærkning

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Relevante direktiver

- EU-direktiv 2014/34/EU
- EF-direktiv 2006/42/EF

Anvendte, harmoniserede standarder

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Anvendte, nationale standarder

- DIN 31000:2011

Den dokumentation, der kræves i henhold til direktiv 2014/34/EU artikel 13, er arkiveret på nævnte sted nummer 0123 i 10 år.

Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse
Adm. direktør

EÜ vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et alljärgnevalt nimetatud ja meie turustatav toode täidab oma kontsepti, ülesehituse ja ehitusviisi poolest surveseadmete direktiivi 2014/68/EL, moodul A1 (sisemine tootmiskontroll), seeria DIN EN 13445 ja direktiivi 2014/34/EL ning kinnituse ajal kehtivatele muudatuste nõudeid ning et seda tohib EL direktiivi 2014/34/EÜ kohaselt kasutada plahvatusohtlikes keskkondades (ATEX), lisa X, B.

Tootja

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
D-70806 Kornwestheim

Toote kirjeldus

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

ATEX-märgistus

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Rakenduvad direktiivid

- ELi direktiiv 2014/34/EL
- EÜ direktiiv 2006/42/EÜ

Kohaldatud ühtlustatud standardid

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Kohaldatud riiklikud standardid

- DIN 31000:2011

Direktiivi 2014/34/EL artikliga 13 nõutud dokumentatsioon on 10 aastat hoiul teavitatud asutuses numbriga 0123.

Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse
Tegevdirektor

EC Declaration of Conformity

We herewith declare that with regard to concept, design and type of construction in the version placed by us on the market, the product named below complies with the basic safety requirements of the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU Module A1 (internal production inspection) series DIN EN 13445 and Directive 2014/34/EU as amended at the point in time of issuing the declaration and can be used in explosive atmospheres (ATEX) in accordance with EU Directive 2014/34/EC, Annex X, B.

Manufacturer

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Product description

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

ATEX classification

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Pertinent directives

- EC directive 2014/34/EC
- EC ATEX directive 2006/42/EC

Applied harmonised standards

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Applied national standards

- DIN 31000:2011

The documentation required in accordance with Directive 2014/34/EC Article 13 has been deposited for 10 years with the named body 0123. Kornwestheim, 31/10/2019



Albrecht Kruse
President

Declaración de conformidad CE

Declaramos por la presente que el producto mencionado a continuación cumple en su concepción, construcción y tipo de ejecución, en la versión comercializada por nosotros, los requisitos esenciales de seguridad de la Directiva 2014/68/CE de equipos a presión, módulo A1 (control interno de la producción) serie DIN EN 13445, y de la Directiva 2014/34/CE incluidas las modificaciones vigentes en el momento de la declaración, y que puede ser utilizado conforme a la Directiva 2014/34/CE en atmósferas potencialmente explosivas (ATEX), anexo X, B.

Fabricante

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstr. 20
D-70806 Kornwestheim

Denominación del producto

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

Identificación ATEX

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Directivas aplicables

- Directiva CE 2014/34/CE
- Directiva CE 2006/42/CE

Normas armonizadas aplicadas

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Normas nacionales aplicadas

- DIN 31000:2011

La documentación requerida según el artículo 13 de la Directiva 2014/34/UE se encuentra en el denominado puesto número 0123 por 10 años.
Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse
Gerente

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Ilmoitamme, että jäljempänä mainittu tuote noudattaa suunnittelultaan, rakenteeltaan ja tyybiltään markkinoille tuomassa mallissa painelaitedirektiivin 2014/68/EU moduulisarjan A1 (sisäinen tarkastus) DIN EN 13445:n ja direktiivin 2014/34/EY yleisiä turvavaatimuksia sekä ilmoituksen ajankohtana voimassa olevia muutoksia ja sitä voidaan käyttää EU-direktiivin 2014/34/EU mukaisissa räjähdysvaarallisissa tiloissa (ATEX), liitteen X, B mukaisesti.

Valmistaja

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
D-70806 Kornwestheim

Tuotteen nimi

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

ATEX-merkintä

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Asiaan kuuluvat direktiivit

- EU-direktiivi 2014/34/EU
- EY-direktiivi 2006/42/EY

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Sovelletut kansalliset standardit

- DIN 31000:2011

Direktiivin 2014/34/EU 13 artiklan mukaan vaadittavat asiakirjat säilytetään 10 vuoden ajan ilmoitetussa laitoksessa numero 0123.

Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse
Toimitusjohtaja

Déclaration de conformité CE

Par la présente, nous déclarons que la conception et le type de construction du produit décrit ci-après, ainsi que la version que nous avons commercialisée, répond aux exigences fondamentales de sécurité de la directive pour équipements sous pression 2014/68/UE, module A1 (contrôle de fabrication interne), série DIN EN 13445 et de la directive 2014/34/UE, y compris les amendements valables au moment de la présente déclaration, et que son utilisation dans des atmosphères explosibles (ATEX), annexe X, B est admissible suivant la directive 2014/34/UE.

Fabricant

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstr. 20
D-70806 Kornwestheim

Désignation du produit

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

Identification ATEX

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Directives pertinentes applicables

- Directive 2014/34/UE
- Directive CE 2006/42/CE

Normes harmonisées appliquées

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Normes nationales appliquées

- DIN 31000:2011

Les documents exigés aux termes de l'Article 13 de la Directive 2014/34/UE sont consignés auprès de l'organe de contrôle indiqué numéro 0123 pour une durée de 10 ans.

Kornwestheim, le 31/10/2019



Albrecht Kruse
Gérant

Δήλωση συμμόρφωσης της E.K.

Με το παρόν δηλώνουμε ότι το παρακάτω προϊόν τηρεί σύμφωνα με τον σχεδιασμό του, την κατασκευή και τον τρόπο κατασκευής του με τον οποίο διατίθεται στο εμπόριο, τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας της οδηγίας εξοπλισμού υπό πίεση 2014/68/ΕΕ Μονάδα Α1 (Εσωτερικός έλεγχος της παραγωγής) Σειρά DIN EN 13445 και της οδηγίας 2014/34/ΕΕ, καθώς και των ισχυουσών τη στιγμή της δήλωσης συμμόρφωσης τροποποιήσεων και μπορεί σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία ΕΕ 2014/34/ΕΕ να χρησιμοποιηθεί σε περιοχές με κίνδυνο εκρήξεων (ATEX), Παράρτημα Χ, Β.

Κατασκευαστής

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
D-70806 Kornwestheim

Περιγραφή προϊόντος

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

Σήμανση ATEX

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Σχετικές Οδηγίες

- Οδηγία ΕΕ 2014/34/ΕΕ
- Οδηγία ΕΚ 2006/42/ΕΚ

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Εφαρμοζόμενα εθνικά πρότυπα

- DIN 31000:2011

Τα έγγραφα που απαιτούνται σύμφωνα με την Οδηγία 2014/34/ΕΕ Άρθρο 13 έχουν παρακατατεθεί στην αναφερόμενη υπηρεσία Αριθμός 0123 για 10 έτη.

Kornwestheim, 31/10/2019



Albrecht Kruse
Γενικός διευθυντής

EK Megfelelőség nyilatkozat

Ezennel kijelentjük, hogy a következőkben megnevezett termék az általunk forgalomba hozott kivitelében a tervezése, szerkezete és építési módja következtében megfelel a nagy nyomású berendezésekre vonatkozó 2014/68/EU irányelv A1 modul (belső gyártásellenőrzés) DIN EN 13445 sorozat és a 2014/34/EU irányelv alapvető biztonsági követelményeinek, beleértve a nyilatkozat időpontjában érvényes módosításokat, és a 2014/34/EU irányelv szerint robbanásveszélyes környezetekben (ATEX) X., B. függelék alkalmazható.

Gyártó

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Termékmegnevezés

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

ATEX jelölés

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Vonatkozó irányelvek

- 2014/34/EK számú EK irányelv
- 2006/42/EK EK irányelv

Alkalmazott harmonizált normák

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Alkalmazott nemzeti normák

- DIN 31000:2011

A 2014/34/EU irányelv 13. cikke alapján kért dokumentumokat a megnevezett 0123. számú helyen 10 éven át megőrizzük.
Kornwestheim, 2019. 10. 31.



Albrecht Kruse
Ügyvezető

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente dichiariamo che il prodotto indicato di seguito, per la sua progettazione, struttura e tipologia costruttiva, nel modello immesso sul mercato, è conforme ai requisiti di sicurezza fondamentali della direttiva sulle apparecchiature a pressione 2014/68/UE modulo A1 (controllo produzione interno) serie DIN EN 13445 e direttiva 2014/34/UE e relative modifiche valide al momento della dichiarazione e, secondo la direttiva 2014/34/UE, può essere utilizzato negli ambienti a rischio di esplosione (ATEX), allegato X, B.

Produttore

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstr. 20
D-70806 Kornwestheim

Denominazione del prodotto

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

Marchio ATEX

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Direttive vigenti

- Direttiva 2014/34/CE
- Direttiva 2006/42/CE

Normative armonizzate applicate

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Normative nazionali applicate

- DIN 31000:2011

La documentazione richiesta in base alla direttiva 2014/34/UE, articolo 13, è depositata per 10 anni presso l'ente nominato numero 0123.
Kornwestheim, 31/10/2019



Albrecht Kruse
Amministratore

ES atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu patvirtiname, kad toliau nurodyto gaminio koncepcija, konstrukcija, tipas ir mūsų rinkai pristatytas modelis atitinka pagrindinius Slėginės įrangos direktyvos 2014/68/ES A1 modulio (gamybos vidaus kontrolė) serijos DIN EN 13445 ir direktyvos 2014/34/ES bei pateikiant deklaraciją galiojusių pakeitimų saugos reikalavimus ir pagal ES direktyvos 2014/34/ES X, B priedus gali būti naudojamas potencialiai sprogiuose atmosferose (ATEX).

Gamintojas

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
D-70806 Kornwestheim

Produkto pavadinimas

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

ATEX ženklimas

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Galiojančios direktyvos

- ES Direktyva 2014/34/ES
- EB Direktyva 2006/42/EB

Taikyti darnieji standartai

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Taikyti nacionaliniai standartai

- DIN 31000:2011

Pagal Direktyvos 2014/34/ES 13 straipsnį reikalaujama dokumentacija paskelbtojoje įstaigoje numeris 0123 saugoma 10 metų.
Kornwestheimas, 2019-10-31



Albrecht Kruse
Direktorius

EK atbilstības deklarācija

Ar šo mēs deklarējam, ka tālāk minētais izstrādājums, pamatojoties uz tā projekta izstrādi, konstrukciju un izgatavošanas tehnoloģiju, tādā izpildījumā, kādā mēs to esam laiduši tirgū, atbilst svarīgākajām drošības prasībām, kas ir ietvertas Spiedieniekārtu direktīvas 2014/68/ES modulī A1 (iekšējā ražošanas kontrole), sērijā DIN EN 13445, un Direktīvā 2014/34/EK, ieskaitot deklarācijas sastādīšanas brīdī spēkā esošos grozījumus, un saskaņā ar ES Direktīvu 2014/34/ES to var izmantot sprādzienbīstamās vidēs (ATEX), X, B pielikums.

Izgatavotājs

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
D-70806 Kornwestheim

Produkta nosaukums

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

ATEX marķējums

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Atbilstīgās direktīvas

- ES Direktīva 2014/34/ES
- EK Direktīva 2006/42/EK

Pielietotie saskaņotie standarti

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Pielietotie nacionālie standarti

- DIN 31000:2011

Direktīvas 2014/34/ES 13. punktā noteiktās dokumentācijas uz 10 gadiem ir nodotas glabāšanai arhīvā paziņotajā kompetentajā iestādē Nr. 0123. Kornwestheima, 2019. gada 31. oktobris



Albrecht Kruse
Uzņēmuma vadītājs

EG Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij dat het hieronder genoemde product op basis van zijn ontwerp, constructie en type in de door ons op de markt gebrachte uitvoering voldoet aan de fundamentele veiligheidseisen van de Richtlijn Drukapparatuur, 2014/68/EU module A1 (interne fabricagecontrole) serie DIN EN 13445 en de Richtlijn 2014/34/EU inclusief de op het moment van de verklaring geldende wijzigingen en conform EU-richtlijn 2014/34/EU geschikt is voor toepassing in explosieve atmosferen (ATEX), bijlage X, B.

Fabrikant

SATA GmbH & Co. KG
De Heldinnenlaan 200
D-70806 Kornwestheim

Productaanduiding

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

ATEX-markering

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Relevante richtlijnen

- EU-richtlijn 2014/34/EU
- EG-richtlijn 2006/42/EG

Toegepaste geharmoniseerde normen

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Toegepaste nationale normen

- DIN 31000:2011

De conform Richtlijn 2014/34/EU artikel 13 vereiste documenten zijn bij de aangemelde instantie nummer 0123 voor 10 jaar gedeponneerd.
Kornwestheim, 31-10-2019



Albrecht Kruse
Directeur

CE samsvarserklæring

Herved erklærer vi at det etterfølgende produktet, på grunn av sin konsepsjon, konstruksjon og byggeart, og i den utførelsen vi har brakt det på markedet, er i henhold til de prinsipielle sikkerhetskravene til direktiv for ikke-fyrte trykkbeholdere 2014/68/EU modul A1 (intern produksjonskontroll) serie NS EN 13445 og direktiv 2014/34/EU inkludert endringene som gjelder på erklæringens tidspunkt, og at det kan brukes iht. EU-direktiv 2014/34/EU i eksplosjonsfarlige områder (ATEX), vedlegg X, B.

Produsent

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Produktbetegnelse

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

ATEX-merking

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Gjeldende direktiver

- EU-direktiv 2014/34/EU
- EU-direktiv 2006/42/EU

Brukte harmoniserte normer

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Brukte nasjonale normer

- DIN 31000:2011

Dokumentene som kreves i henhold til direktiv 2014/34/EU artikkel 13, er lagret ved det nevnte stedet nummer 0123 i 10 år.

Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse
Adm.dir.

Deklaracja zgodności WE

Niniejszym oświadczamy, że wymieniony poniżej produkt z uwagi na swój projekt, konstrukcję i budowę we wprowadzanej przez nas do obrotu wersji spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa Dyrektywy ciśnieniowej 2014/68/UE moduł A1 (wewnętrzna kontrola produkcji) seria DIN EN 13445 i dyrektywy 2014/34/UE, łącznie z obowiązującymi w momencie wydawania oświadczenia zmianami, oraz może być stosowany w przestrzeniach zagrożonych wybuchem (ATEX) zgodnie z dyrektywą 2014/34/UE, załącznik X, część B.

Producent

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstr. 20
D-70806 Kornwestheim

Oznaczenie produktu

- SATAJet 3000 K RP
- SATAJet 3000 K HVLP

Oznaczenie ATEX

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Właściwe dyrektywy

- Dyrektywa UE 2014/34/UE
- Dyrektywa WE 2006/42/WE

Zastosowane normy zharmonizowane

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Zastosowane normy niemieckie

- DIN 31000:2011

Dokumenty wymagane zgodnie z dyrektywą 2014/34/UE artykuł 13 są przechowywane w jednostce notyfikowanej numer 0123 przez 10 lat.
Kornwestheim, dn. 31.10.2019 r.



Albrecht Kruse
Dyrektor

Declaração de conformidade CE

Declaramos, por este meio, que o produto abaixo designado, na versão por nós comercializada, cumpre, com base na sua conceção, construção e modelo, os requisitos de segurança essenciais da diretiva relativa a equipamentos de pressão 2014/68/UE Módulo A1 (controlo interno da produção) série DIN EN 13445 e da diretiva 2014/34/UE, incluindo as alterações aplicáveis aquando da redação da declaração e que, de acordo com a diretiva 2014/34/UE, pode ser utilizado em atmosferas potencialmente explosivas (ATEX), Anexo X, B.

Fabricante

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstr. 20
D-70806 Kornwestheim, Alemanha

Designação do produto

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

Identificação ATEX

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Diretivas aplicáveis

- Diretiva da União Europeia 2014/34/UE
- Diretiva 2006/42/CE

Normas harmonizadas aplicadas

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Normas alemãs aplicadas

- DIN 31000:2011

Os documentos exigidos segundo a Diretiva 2014/34/UE, Artigo 13.º, encontram-se arquivados durante 10 anos no organismo notificado, registo 0123.

Kornwestheim, 31/10/2019



Albrecht Kruse
Gerente

Declarație de conformitate CE

Prin prezenta declarăm că produsul specificat mai jos, pe baza concepției, construcției și tipului constructiv în varianta pusă în circulație de noi, îndeplinește cerințele de bază relevante pentru siguranță prevăzute în directiva referitoare la echipamentele sub presiune 2014/68/UE modulul A1 (control intern al fabricației) seria DIN EN 13445 și în directiva 2014/34/UE, inclusiv modificările în vigoare la momentul declarației și poate fi utilizat conform directivei CE 2014/34/UE în zone cu pericol de explozie (ATEX), anexa X, B.

Producător

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
D-70806 Kornwestheim

Descrierea produsului

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

Caracteristica ATEX

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Directive în vigoare

- Directiva UE 2014/34/UE
- Directiva 2006/42/CE

Norme armonizate utilizate

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Norme aplicate naționale

- DIN 31000:2011

Documentațiile solicitate conform directivei 2014/34/UE articolul 13 sunt depuse la organismul notificat numărul 0123 pentru 10 ani.
Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse
Director

Декларация соответствия стандартам ЕС

Настоящим мы заявляем, что названное ниже изделие по своей концепции, конструкции и модели во введенном нами в оборот исполнении соответствует основным требованиям по технике безопасности и охране здоровья Директивы ЕС по оборудованию, работающему под давлением, 2014/68/ЕС, модуль A1 (внутренний производственный контроль), серия DIN EN 13445, и Директивы 2014/34/ЕС, включая действующие на момент составления декларации изменения и дополнения, и может использоваться в соответствии с Директивой ЕС 2014/34/ЕС во взрывоопасных зонах (ATEX), приложение X, В.

Производитель

SATA GmbH & Co. KG

Domertalstrasse 20

D-70806 Kornwestheim

Наименование изделия

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

Маркировка ATEX

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Соответствующие директивы

- Директива ЕС 2014/34/ЕС
- Директива ЕС 2006/42/ЕС

Примененные гармонизированные стандарты

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Примененные национальные стандарты

- DIN 31000:2011

Документы, требуемые согласно статье 13 Директивы 2014/34/ЕС, переданы на хранение в уполномоченный орган номер 0123 сроком на 10 лет.

Корнвестхайм, 31.10.2019



Albrecht Kruse

Директор

EG konformitetsförklaring

Härmed försäkras vi att den nedanstående produkten utifrån sin konception, sin konstruktion och sitt byggnadssätt i det av oss marknadsförda utförandet uppfyller de grundläggande säkerhetskraven i tryckapparatdirektivet 2014/68/EU, modul A1 (intern tillverkningskontroll), serie DIN EN 13445 och direktivet 2014/34/EU, inklusive de vid tidpunkten för försäkran gällande ändringarna och enligt direktivet 2014/34/EU kan användas i områden med explosionsrisk (ATEX), bilaga X, B.

Tillverkare

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
D-70806 Kornwestheim

Produktbeteckning

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

ATEX-märkning

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Tillämpliga direktiv

- EU-direktivet 2014/34/EU
- EG-direktivet 2006/42/EG

Tillämpade, harmoniserade normer

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Tillämpade nationella normer

- DIN 31000:2011

De underlag som krävs enligt direktivet 2014/34/EU, artikel 13, finns på den utfärdande myndigheten nummer 0123 i 10 år.

Kornwestheim, 2019-10-31



Albrecht Kruse
Verkställand direktör

ES vyhlášení o zhode

Izjavljamo, da v nadaljevanju naveden izdelek v svoji zasnovi in zgradbi, kakor tudi v izvedbi, ki jo dajemo v promet, ustreza osnovnim zahtevam po varnosti direktive 2014/68/ES Modul A1 (notranja kontrola proizvodnje) vrste DIN EN 13445 in direktive 2014/34/ES vključno z njenimi v času izdelave izjave veljavnimi spremembami in se v skladu z direktivo ES 2014/34/ES lahko uporablja v eksplozijsko nevarnih okoljih (ATEX), Priloga X, B.

Proizvajalec

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
D-70806 Kornwestheim

Oznaka izdelka

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

Oznaka ATEX

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Zadevne direktive

- Direktiva ES 2014/34/ES
- Direktiva 2006/42/ES

Uporabljeni usklajeni standardi

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Uporabljeni nacionalni standardi

- DIN 31000:2011

Dokumentacija, ki jo zahteva direktiva 2014/34/ES, 13. člen, se hrani pri priglašnem organu številka 0123 za obdobje 10 let.

Kornwestheim, 31. 10. 2019



Albrecht Kruse
Poslovodja

ES izjava skladnosti

Týmto vyhlasujeme, že v nasledujúcom uvedený produkt na základe svojej koncepcie, konštrukcie a spôsobu montáže a prevedenia nami uvedeného do obehu odpovedá základným bezpečnostným požiadavkám smernice o tlakových zariadeniach 2014/68/EÚ Modul A1 (interná výrobná kontrola) radu DIN EN 13445 a smernici 2014/34/EÚ vrátane platných zmien v čase vyhlásenia a môže sa používať podľa smernice 2014/34/EÚ vo výbušnom prostredí (ATEX), Príloha X, B.

Výrobca

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
D-70806 Kornwestheim

Označenie produktu

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

Označenie ATEX

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Súvisiace smernice

- EU-smernica 2014/34/EU
- ES-Smernica 2006/42/ES

Použité harmonizované normy

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Použité národné normy

- DIN 31000:2011

Žiadané podklady podľa smernice 2014/34/EÚ článok 13 sú uložené na notifikovanom úrade číslo 0123 na dobu 10 rokov.

Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse
Konateľ

EG Uygunluk Beyanı

İşbu belge ile, aşağıda adı geçen ürünün tasarımı, yapı ve dizaynı nedeniyle ve de tarafımızdan pazara sürülen modeli ile beyan sırasında geçerli olan değişiklikler dahil olmak üzere, Basıncılı Cihazlar Yönetmeliği 2014/68/AT Modül A1 (Dahili İmalat Kontrolü) dizi DIN EN 13445 ile 2014/34/AT sayılı Yönetmeliğin temel emniyet gereklerini yerine getirdiğini ve 2014/34/AT sayılı AT Yönetmeliği, Ek X, B gereğince muhtemel patlama tehlikesi olan bölgelerde (ATEX) kullanılabileceğini beyan ederiz.

Üretici

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
D-70806 Kornwestheim

Ürün tanımı

- SATAjet 3000 K RP
- SATAjet 3000 K HVLP

ATEX işareti

II 2G Ex h IIB T4 Gb

Belirli yönergeler

- 2014/34/AT sayılı AT yönetmeliği
- 2006/42/AT sayılı AB yönetmeliği

Uygulanan uyumlaştırılmış standartlar

- DIN EN 1127-1
- DIN EN ISO 80079-36
- DIN EN ISO 12100
- DIN EN 1953

Uygulanan ulusal standartlar

- DIN 31000:2011

2014/34/AT sayılı Yönetmelik, Madde 13 gereğince istenen belgeler, adı geçen 0123 numaralı resmi makamda 10 yıl boyunca saklanmaktadır.
Kornwestheim, 31.10.2019



Albrecht Kruse
Genel Müdür



SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
70806 Kornwestheim
Deutschland
Tel. +49 7154 811-0
Fax +49 7154 811-196
E-Mail: info@sata.com
www.sata.com

